

Do Wykonawców

dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na „ Usługi sportowo – rekreacyjne”

Ministerstwo Sprawiedliwości, jako Zamawiający w przedmiotowym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, działając zgodnie z pkt.VIII ppkt. 4 Ogłoszenia, udziela wyjaśnień treści Ogłoszenia na pytania Wykonawcy.

WYJAŚNIENIA I ZMIANY TREŚCI OGŁOSZENIA

Pytanie nr 1

Czy brak zgody na wykorzystanie telefonu komórkowego bądź zgody na przetwarzanie numeru telefonu lub linii papilarnych, w celu uzyskania dostępu do obiektów sportowych, może rodzić niekorzystne konsekwencje dla pracownika, w postaci braku możliwości skorzystania z programu sportowego, który jest finansowany z Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych?

W ocenie Wykonawcy brak zgody na wykorzystanie telefonu komórkowego w celu uzyskania dostępu do obiektu sportowego nie może wpływać na możliwość skorzystania przez Pracownika z dofinansowania z Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych i tym samym uczestnictwa w programie sportowym będącym przedmiotem niniejszego zamówienia.

Wspominana sytuacja miałaby miejsce w przypadku odmowy używania urządzenia telekomunikacyjnego do weryfikacji przez użytkownika i niezapewnienia innego, alternatywnego sposobu dostępu do obiektów sportowych przez Wykonawcę.

Odpowiedź nr 1

Zgodnie z pkt 1 Opisu przedmiotu zamówienia korzystanie z usługi dostępu do obiektów i zajęć rekreacyjnych odbywa się na podstawie imiennych kart dostępu. Pracownik oraz osoba towarzysząca posiadająca kartę użytkownika musi mieć możliwość skorzystania z uczestnictwa w programie sportowym.

Pytanie nr 2

Czy Zamawiający wymaga, aby w przypadku stosowania przez danego Wykonawcę telefonów komórkowych w celu uzyskania dostępu do obiektów sportowych, w sytuacji braku zgody pracownika na ich użycie w procesie weryfikacji wejścia, Wykonawca ten, musi zapewnić mu alternatywną formę dostępu, niewymagającą wykorzystania telefonu komórkowego?

Odpowiedź nr 2

Weryfikacja zgodnie z pkt 7 Opisu Przedmiotu Zamówienia.

Pytanie nr 3

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o potwierdzenie, że zgodnie z §4 ust. 6 wzoru umowy (załącznik nr 2 do ogłoszenia o zamówieniu) oraz według ust. 4 Opisu przedmiotu oraz zakresu zamówienia (załącznik nr 1 do ogłoszenia o zamówieniu), każda forma weryfikacji tożsamości oraz dostępu do obiektów stosowana przez danego Wykonawcę musi być bezpłatna i nie może generować żadnych dodatkowych kosztów zarówno dla Użytkowników jak i dla Zamawiającego.

Odpowiedź nr 3

Zamawiający podtrzymuje zapisy wzoru Umowy.

Pytanie nr 4

Czy w nawiązaniu do wskazanej wyżej treści niniejszego postępowania za dodatkową opłatą dla pracownika uznane zostaną: koszt nabycia oraz eksploataowania własnego urządzenia telekomunikacyjnego wraz z kartą sim, koszty wysyłania wiadomości sms bądź wykonywania połączenia telefonicznego, w przypadku stosowania formy dostępu do obiektów sportowych za pośrednictwem kodu otrzymywanego poprzez sms lub infolinię?

Zdaniem Wykonawcy naruszeniem zasad uczciwej konkurencji i równego traktowania Wykonawców byłaby sytuacja, w której Wykonawca stosujący imienne karty zobligowany jest do bezpłatnego dostarczenia urządzenia identyfikującego, natomiast w przypadku pozostałych form weryfikacji Zamawiający dopuściłby możliwość przeniesienia kosztów na Zamawiającego lub bezpośrednio na Użytkownika.

Odpowiedź nr 4

Zgodnie z pkt 7 Opisu Przedmiotu Zamówienia - Zamawiający dopuszcza możliwość innych form weryfikacji użytkowników kart określonych w tym punkcie pod warunkiem wyrażenia zgody na taką weryfikację przez użytkownika karty poprzez podpisanie regulaminu korzystania z karty, w którym znajdzie się informacja o sposobie weryfikacji użytkownika karty.

Pytanie nr 5

Prosimy o potwierdzenie, iż Wykonawca musi zapewnić wszystkim Użytkownikom wszelkie niezbędne urządzenia techniczne, które będą wykorzystywane przy weryfikacji użytkowników oraz dostarczyć przed rozpoczęciem realizacji umowy określoną liczbę narzędzi weryfikujących uprawniających Użytkowników, zgłoszonych przez Zamawiającego do korzystania z usług sportowo-rekreacyjnych. Ponadto w przypadku zniszczenia lub zgubienia urządzenia weryfikującego przez Użytkownika, Wykonawca jest zobowiązany do bezpłatnego wydania i dostarczenia kolejnego urządzenia identyfikującego.

Odpowiedź nr 5

Zamawiający nie sformułował takiego zapisu w umowie i Opisie Przedmiotu Zamówienia.

Pytanie nr 6

Czy system weryfikujący stosowany przez Wykonawcę musi zapewniać wystarczającą, jednoznaczną weryfikację tożsamości użytkownika?

W ocenie Wykonawcy weryfikacja przy zastosowaniu kodów PIN otrzymywanych poprzez wiadomości sms oraz telefoniczną infolinię nie zapewnia wystarczającej, jednoznacznej weryfikacji, co wynika z faktu, że dostęp do urządzenia weryfikującego (tzn. telefonu komórkowego) mogą uzyskać także osoby trzecie (nieuprawnione). Może skutkować to sytuacją, w której z programu opłacanego przez Zamawiającego (ze środków publicznych) korzystać będą osoby nieuprawnione. Sam numer telefonu nie jest i nie może być podstawą do stwierdzenia, czy osoba korzystająca z danego aparatu telefonicznego oraz numeru telefonu jest osobą uprawnioną zgłoszoną przez Zamawiającego lub jego osobą towarzyszącą.

Odpowiedź nr 6

Wymagania dotyczące systemu weryfikacji użytkowników zostały zawarte w punkcie 7 opisu przedmiotu zamówienia.

Pytanie nr 7

Czy Wykonawca może we własnym zakresie i niezależnie od Zamawiającego pobierać od Użytkowników tak osobiste dane jak np.: numer telefonu, numer PESEL, odciski linii papilarnych, adresy e-mail?

W ocenie Wykonawcy w celu świadczenia usługi nie ma potrzeby przetwarzania powyższych danych. Ze względu na ochronę prywatności i zasadę minimalizacji przetwarzania danych nie winno udostępniać się innych danych osobowych niż imię i nazwisko, również w przypadku pobierania danych niezależnie od Zamawiającego.

Odpowiedź nr 7

Wymagania dotyczące systemu weryfikacji użytkowników zostały zawarte w punkcie 7 opisu przedmiotu zamówienia.

Pytanie nr 8

Czy Zamawiający dopuszcza by dostęp do obiektów sportowych był zależny od wykorzystania urządzenia telekomunikacyjnego (telefonu komórkowego) przez Pracownika?

Odpowiedź nr 8

Nie, Zamawiający nie dopuszcza takiej sytuacji. Każdy użytkownik musi mieć dostęp za okazaniem karty wraz z dokumentem tożsamości.

Pytanie nr 9

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o podanie szacunkowej wartości przedmiotowego zamówienia.

Odpowiedź nr 9

Wartość szacunkowa zamówienia wynosi 646.434,00 zł brutto.

Pytanie nr 10

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o podanie wartości dofinansowania z Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych przewidzianej na dofinansowanie miesięcznego karnetu sportowo-rekreacyjnego dla jednego pracownika (prośba o wskazanie przybliżonej wartości procentowej lub kwotowej).

Powyższa informacja jest niezbędna do właściwej wyceny usługi będącej przedmiotem niniejszego postępowania.

Odpowiedź nr 10

Koszt jednostkowy karty sportowej będzie ponosił pracownik, poprzez dokonywanie comiesięcznych potrąceń z jego wynagrodzeń, lub będzie dokonywał wpłat bezpośrednio na konto zfs Ministerstwa Sprawiedliwości. Przewidujemy zróżnicowaną refundację kosztu usługi w wysokości maksymalnie do 40%, dla pracowników, którzy wystąpią z wnioskiem o refundację, a dochód brutto na osobę w gospodarstwie domowym pracownika, będzie uprawniał do otrzymania dopłaty, zgodnie z obowiązującym w Ministerstwie Sprawiedliwości regulaminem administrowania środkami zfs. Dla pozostałych osób nie jest przewidziana dopłata.

Pytanie nr 11

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o zastąpienie zapisów umowy dotyczących ochrony danych osobowych, tj. §7 Wzoru Umowy (załącznik nr 2 do ogłoszenia o zamówieniu) poniższym brzmieniem oraz o usunięcie załącznika nr 3 do umowy (Umowa o Powierzenie Przetwarzania Danych Osobowych):

§

1. *Administratorem danych osobowych w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych (dalej „RODO”) jest:*
 - 1) *Wykonawca – w odniesieniu do danych osobowych wszystkich Użytkowników po zebraniu oświadczeń w przedmiocie przetwarzania danych osobowych w zakresie i na zasadach opisanych w niniejszej Umowie;*
 - 2) *Zamawiający – w odniesieniu do danych osobowych Użytkowników, do których zwraca się z informacją o możliwości objęcia Programem. Po odebraniu od tych osób oświadczeń w przedmiocie przetwarzania danych osobowych Zamawiający będzie przetwarzał ich dane osobowe w wyniku powierzenia przez Wykonawcę na zasadach i w zakresie określonym w niniejszej Umowie.*
2. *Każdy z administratorów danych wskazanych w ust. 1 powyżej odpowiada we własnym zakresie za zapewnienie zgodności ich przetwarzania z przepisami o ochronie danych osobowych.*

3. Wykonawca przetwarza dane osobowe Użytkowników w zakresie niezbędnym do realizacji Umowy, na podstawie oświadczeń Użytkowników w przedmiocie przetwarzania danych osobowych złożonych przed zgłoszeniem swojego udziału w Programie na formularzu papierowym według wzorów dostarczonych przez Wykonawcę.
4. Zamawiający zbiera w imieniu i na rzecz Wykonawcy oświadczenia Użytkowników w przedmiocie przetwarzania danych osobowych w wersji papierowej. Zamawiający zobowiązuje się do:
 - 1) archiwizacji przedmiotowych oświadczeń Użytkowników w imieniu Wykonawcy przy zastosowaniu wymaganych przepisami prawa zasad bezpieczeństwa danych;
 - 2) udostępnienia Wykonawcy oryginałów przedmiotowych oświadczeń Użytkowników w terminie 5 dni roboczych od dnia otrzymania przez Zamawiającego wniosku Wykonawcy zgłoszonego na piśmie lub za pośrednictwem poczty elektronicznej;
 - 3) w zależności od decyzji Wykonawcy, do usunięcia albo przekazania Wykonawcy przedmiotowych oświadczeń Użytkowników w terminie 14 dni od rozwiązania Umowy
5. Na podstawie art. 28 RODO, Wykonawca powierza Zamawiającemu do przetwarzania dane osobowe Użytkowników wyłącznie w celu i zakresie niezbędnym do wykonania Umowy, a w szczególności w celu zebrania oświadczeń na formularzach, o których mowa w ust. 3, obsługi reklamacji i wyjaśnień prowadzonych między Wykonawcą a Zamawiającym. Powierzenie przetwarzania danych osobowych odbywać się będzie na podstawie umowy powierzenia przetwarzania, której treść zostanie uzgodniona przed zawarciem umowy o świadczenie usług. Umowa określi przedmiot i czas trwania przetwarzania, charakter i cel przetwarzania, rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą, obowiązki i prawa Wykonawcy.
6. Wykonawcy będzie przetwarzać dane osobowe Użytkowników dla celów podatkowych i rachunkowych w zakresie i przez czas zgodny z obowiązującymi przepisami, a także po zakończeniu świadczenia usług w zakresie i przez czas niezbędny do rozliczenia Umowy.
7. Po zaprzestaniu korzystania z Programu przez Użytkownika, Wykonawca może przechowywać dane osobowe Użytkowników w zakresie niezbędnym dla dochodzenia roszczeń przez okres przedawnienia roszczeń wynikających z niniejszej Umowy.
8. Odmowa złożenia przez Użytkownika oświadczenia, o którym mowa w ust. 3 powyżej w celu realizacji Umowy lub żądanie zaprzestania przetwarzania danych osobowych skutkują zakończeniem jego udziału w Programie na koniec bieżącego Okresu Rozliczeniowego.
9. Kwestie nieuregulowane w niniejszym paragrafie zostaną doprecyzowane przez Strony na piśmie pod rygorem nieważności.

W wyniku przeprowadzonego audytu dotyczącego wdrożenia zmian w zakresie ochrony danych osobowych u Wykonawcy wynikających z RODO (Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE) ustalone zostało, iż podstawą prawną przetwarzania danych Użytkowników przez Wykonawcę jest prawnie uzasadniony interes administratora (art. 6 ust. 1 lit. f) RODO) oraz, że Wykonawca posiada status administratora w stosunku do danych osobowych posiadaczy kart Programu. Podstawą prawną takiego stanowiska jest definicja administratora wynikająca z zapisów art. 4 ust. 7 RODO.

W tym miejscu należy podkreślić, że jak wskazuje decyzja GODO nr DIS/DEC-749/15/83430 to operator kart sportowych, czyli Wykonawca określa jaki zakres danych osobowych jest niezbędny dla wystawienia takich kart oraz decyduje o celach i środkach przetwarzania danych posiadaczy kart.

Zamawiający oczywiście również jest administratorem danych osobowych swoich pracowników jako pracodawca, jednakże zupełnie w innym celu i zakresie. Z tego też powodu w trakcie należytej realizacji umowy występuje powierzenie danych osobowych przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego. Ma ono miejsce przede wszystkim podczas obsługi reklamacji i wyjaśnień prowadzonych między Wykonawcą, a Zamawiającym oraz w czasie dystrybucji kart. W trakcie wspomnianych czynności przetwarzane są między innymi takie dane osobowe użytkowników jak rodzaj programu sportowego, numer karty/abonamentu, czyli dane, którymi Zamawiający nie dysponuje.

Konieczność powierzenia danych w związku z realizacją umowy, nakłada na strony obowiązek zawarcia odrębnej umowy powierzenia. Art. 28 RODO wymaga bowiem, aby w umowie między administratorem danych osobowych tj. Wykonawcą a podmiotem przetwarzającym tj. Zamawiającym, zostały określone warunki współpracy i zasady wsparcia administratora danych przez podmiot przetwarzający dotyczące m.in.:

- bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych,
- zgłaszania naruszeń ochrony danych organowi nadzorcemu,
- zawiadamiania osoby, której dane dotyczą, o naruszeniu ochrony danych osobowych itd.

Co istotne, należy zaznaczyć, że zważywszy na fakt, iż Wykonawca administruje już danymi Uczestników programu na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO, w trakcie realizacji przedmiotowej usługi nie występuje powierzenie danych osobowych przez Zamawiającego na rzecz Wykonawcy.

Zgodnie z obowiązującymi przepisami, Wykonawca jako administrator danych osobowych zobowiązany jest do wykonania obowiązku informacyjnego wobec użytkowników. Uwzględniając jednak brak bezpośredniego kontaktu Wykonawcy z Użytkownikami, w celu Wykonania obowiązku informacyjnego wobec Użytkowników niezbędne jest, aby to Zamawiający w imieniu Wykonawcy zebrał od Użytkowników oświadczenia w zakresie przetwarzania danych osobowych.

Reasumując, zarówno Zamawiający jak i Wykonawca są administratorami danych osobowych jednakże w zupełnie innym zakresie jak i celu. Zaś w trakcie należytej realizacji umowy to Wykonawca winien powierzyć dane osobowe Zamawiającemu, a nie na odwrót.

Odpowiedź nr 11

Zamawiający podtrzymuje zapisy Umowy.

Pytanie nr 12

W związku z krótkim terminem składania ofert oraz poważnymi wątpliwościami dotyczącymi bardzo istotnego aspektu realizacji przedmiotowej usługi tj. przetwarzania danych osobowych, zwracamy się z uprzejmą prośbą o przedłużenie terminu składania ofert.

Odpowiedź nr 12

Zamawiający dokonał już przesunięcia terminu składania i otwarcia ofert w związku z wpływem powyższych pytań.

Pytanie nr 13

Zwracamy uwagę na nieścisłość występującą w Załączniku nr 3 do ogłoszenia – Formularz Oferty gdzie w tabelce, w której należy wpisać zaoferowane ceny, kolumna E zatytułowana jest jako „Łączna wartość z VAT za 12 miesięcy”, natomiast zgodnie z kolumną D, liczba miesięcy świadczenia usługi wynosi 24 miesiące.

Odpowiedź nr 13

Zamawiający dokonuje zmiany Formularza Ofertowego zgodnie z załącznikiem.

Zamawiający w przedmiotowym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, przedłuża termin składania i otwarcia ofert do dnia:

- 1) terminu składania ofert na dzień 17.12.2018 r. godz. 12:00;
- 2) terminu otwarcia ofert na dzień 17.12.2018 r. godz. 13:00.

Wyjaśnienia i zmiany treści Ogłoszenia są wiążące dla Wykonawców.

DYREKTOR
Biura Finansów

Jarosław Wyżgowski

<i>(nazwa Wykonawcy/Wykonawców)</i>	OFERTA
-------------------------------------	--------

Do
Ministerstwa Sprawiedliwości
Al. Ujazdowskie 11
00-567 Warszawa

Nawiązując do ogłoszenia o zamówieniu w postępowaniu na usługi społeczne, których przedmiotem jest „Usługi sportowo-rekreacyjne”, znak sprawy BF-II-3710-27/18

MY NIŻEJ PODPISANI

działając w imieniu i na rzecz

(nazwa (firma) dokładny adres Wykonawcy/Wykonawców)

(w przypadku składania oferty przez podmioty występujące wspólnie podać nazwy(firmy) i dokładne adresy wszystkich wspólników spółki cywilnej lub członków konsorcjum)

- Oświadczamy**, że jako Wykonawca jesteśmy małym/średnim przedsiębiorcą: **TAK/NIE***
- Oświadczamy**, że zapoznaliśmy się z treścią Ogłoszenia i składamy ofertę na wykonanie przedmiotu zamówienia zgodnie z treścią Ogłoszenia, która spełnia wymagania Zamawiającego, a cena oferty podana w pkt. 3 zawiera wszystkie koszty związane z realizacją przedmiotu zamówienia.
- OFERUJEMY** wykonanie przedmiotu zamówienia :

3.1. za cenę brutto oferty(łączna cena oferty) :

..... zł (słownie zł)
zgodną z poniższym zestawieniem i cenami jednostkowymi w nim zawartymi,

Przedmiot zamówienia	Cena pakietu w zł z VAT dla jednego użytkownika za jeden miesiąc kalendarzowy	Maksymalna liczba kart w ciągu miesiąca	Liczba miesięcy	Łączna wartość w zł z VAT za 24 miesiące
A	B	C	D	E=(BxCxD)
Dostęp do obiektów i zajęć sportowo-rekreacyjnych dla 1 pracownika za 1 miesiąc		230	24	
Dostęp do obiektów i zajęć sportowo-rekreacyjnych dla 1 osoby towarzyszącej (małżonek lub dziecko powyżej 15 roku życia) za 1 miesiąc		35	24	

MINISTERSTWO
SPRAWIEDLIWOŚCI

Dostęp do obiektów i zajęć sportowo – rekreacyjnych dla 1 dziecka (do 15 roku życia) za 1 miesiąc		40	24	
Dostęp do obiektów i zajęć sportowo-rekreacyjnych (tylko basen) dla 1 dziecka (do 15 roku życia) za 1 miesiąc		10	24	
Łączna cena oferty				

4. **OFERUJEMY** dostęp do obiektów sportowo-rekreacyjnych na terenie województwa mazowieckiego z wyłączeniem 200 obiektów na terenie Warszawy stanowiących obligatoryjny wymóg OPZ akceptujących karty imienne.

6. **ZOBOWIĄZUJEMY SIĘ** do wykonania zamówienia w terminie określonym w Ogłoszeniu o Zamówieniu .

7. **AKCEPTUJEMY** warunki płatności określone przez Zamawiającego w Ogłoszeniu o Zamówieniu .

8. **ZAMÓWIENIE ZREALIZUJEMY** sami*/przy udziale podwykonawców

Zakres	Nazwa podwykonawcy

9. **OŚWIADCZAMY**, że sposób reprezentacji Wykonawcy*/Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia* dla potrzeb zamówienia jest następujący:

(Wypełniają jedynie przedsiębiorcy składający wspólną ofertę – spółki cywilne lub konsorcja)

10. **OŚWIADCZAMY**, iż informacje i dokumenty zawarte na stronach nr od ____ do ____ - stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji i zastrzegamy, że nie mogą być one udostępniane.

11. **OŚWIADCZAMY**, że zapoznaliśmy się z Istotnymi dla Stron postanowieniami umowy, określonymi w Ogłoszeniu o Zamówieniu i zobowiązujemy się, w przypadku wyboru naszej oferty, do zawarcia umowy zgodnej z ofertą, na warunkach określonych w Ogłoszeniu o Zamówieniu, w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.

12. **WSZELKĄ KORESPONDENCJĘ** w sprawie postępowania należy kierować na poniższy adres:

MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI

www.ms.gov.pl

Imię i nazwisko:

Adres:.....

.....

tel. _____ e-mail: _____

13. OFERTĘ składamy na ____ stronach.

13. ZAŁĄCZNIKAMI do oferty, stanowiącymi jej integralną część są:

1. _____

2. _____

14. WRAZ Z OFERTĄ składamy następujące oświadczenia i dokumenty na __ stronach:

1. _____

2. _____

_____ dnia __ __ roku

* - niepotrzebne skreślić

.....
(podpis Wykonawcy/Pełnomocnika)